

PROCEEDING OF THE **FIFTH SESSION OF THE MIZORAM LEGISLATIVE ASSEMBLY HELD AT THE ASSEMBLY HALL**
FROM 19.3.74 TO 2.4.74.

4TH SITTING ON 22ND MARCH., 1974 - 11 A.M.

P R E S E N T

Pu H.Thansanga, Speaker in the Chair, Chief Minister .., three Ministers, one Deputy Minister and 26 Members.

BUSINESS: (1) Questions.
(2) Private Members' Resolutions.

SPEAKER: "Suahsualna no chuan hlawkna a nei lova, felna no erawh chuan thihsna ata a chhan chhuak a, hmangaihna erawh chuan bawh chhiatna zawng zawng a khuh thin".

STARRED QUESTIONS TO WHICH ORAL ANSWERS ARE GIVEN.

Question No. 7 - Pu J.Thanghuama zawhna kan la .ga.

PU J.THANGHUAMA: Pu Speaker, ka zawhna No. 7 - Why have not the Mizoram Government given remission to the prisoners of Aizawl and Lunglei Jails in commemoration of the Republic Day of India, (26.1.74) ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, sawrkar ngaihdan chuan he mi Republic Day (26.1.74) hi ni pawimawh bikah ngaihna a awm lova, Republic Day hian remission pek ziah a nihna kan hmu lova, nikum khan erawh chu India Independence Day 25-na a ni a, kha mi hriat reng nan khan Central-in pek tur an ti a, pek an ni a. Section 401 of C.P.C. han en chuan Governor of State-in heng thil hi a pek a ni a, keini chuan Lt.Governor chauh kan neih avangin kan thuneihna pawh niin a lang lova, chuvang chuan pek an ni lova. Chu chu helai thil awm dan chu a ni.

PU J.THANGHUAMA: Pu Speaker Supplementary Question, Lungin tang ngaihdamna chu Union Territory-ah chuan Lt.Governor-in lo pe thei lo nita sela, Central chuan a theih tih a lang chiangga. Helai ah hian Central-in "Mizoram-a lungin tangte ngaihdam theihna kan rawn pe dawn che u em ?" a rawn tih a rinawm hauh lova,

R.zht/-

.....2/-

Mizoram Sorkarin a zuk dil pui tur niin a lang a. Hemi chungchangah hian hma tawk deuh fe khan Lt. Governor leh Chief Secretary-ah lehkha ka theh lut a. Khatah khan eng angin nge action lak a nih tak aw !!!! Nikumah pawh khan Aizawl-a tangten ngaihdamma kan hmu lo an ti.

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, ni kumah chuan pek an nia, tin, Pu J.Thanghuama khan lehkha chu a rawn theh lut ngeia, mahse December thla khan Inspector-General of Prisons-in a lo pe tawh a, a bichilh lutuk avangin leh keimahni thu neihna ni lova kan hriat avangin kan recommend lo a ni.

PU LALKUNGA: Pu Speaker, mi lian ten Jail an tlawh hian remission chu an pe thei a. Republic Day-a pek nen hian a indalna a awm hranpa em ni.

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, mi lian tihah eng chin nge kan member zahawm tak khan a tum ka hre law. Engpawh nise remission pe thei chin hi chu Inspector General of Police te an ni a, Governor-te an ni leh mai a, Tin, Inspector General of Police-in Jailer duty-in a pek tlaka an recommend te kha an pe thin a ni.

SPEAKER: Question No. 8 -

PU J.THANGHUAMA: Pu Speaker, ka zawhna No. 8 na How the matter now stands regarding payment of ex-gratia grant to the bereaved families of those killed by MNF/Security Force ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, kan ram buai laia MNF/ Security Forces ten an thahte chhungte tanpuina pekna kha Dan kan siama, Central-in a lo approve tel lova, chumi dan an rawn approve veleh pek theih tura buatsaih a ni.

PU J.THANGHUAMA: Pu Speaker, supplementary question. Nikum budget-ah khan buai avanga thite tanpui nan khan Rs. 1,00,000 kan passed a. Kha kha Dan kan lo siam hma-a kan lo pawng tih mai em ni ? Tin, Assam-a kan awm lai khan Assam Chief Minister khan a duh duh hnénah ti mai ila, Rs. 2000/3000 a pe a. Tunah hiam Assam

dan anga pek nge a nih ka hre duha, tin flat rate-a pek tum nge nia anmahn ni mimal dinhmun en khan em ni pek a nih dawn ? Tun hma a lo dawng tawhtu kha pek nawn leh tum em ni ang ? Tin, pakhat lehah chuan MNF thah chhung te reng reng hmeichhia an nih chuan Primary zirtirtu-a kan dah zel mai hi, zirtirna lam ti mi lo tak takte pawh an awm a, heihi tih dan tur em ni?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, nikum Budget-a mi kha Central lamin an rawn tihfel hman loh avangin kan pe hman ta lo a ni a, pawi kan ti em em a.

Tin, Assama an pek dan kha helai a Deputy Commissioner in an pek tawh hnuah te a then chu an tlan thla a, Chief Minister khan tanpuina dangte a lo pe ve leh thin a. Tin, an pek dan kha a rual lo em em a, thenkhat chu Rs. 300/- te, Rs. 500/- te, Rs.1000 te Rs.2000 te an pe a. Chutianga a pe thei tuin a duh ang ang a lo pek mai kha thil dik a ni lova, chuvangin Dan mumal deuh hlek siam ila a tha ang tih a ni a. Tin, tun hma a lo hmu tawhte chu pek tumna a awm lova. Amaherawh chu Rs.200/- chauh hmute chu a lo tam em avangin Sorkarin a ngaihtuah leh thei lovang ka ti hauh lova, chu chu thuneitute thu thu a ni ang chu ka ti maia. Tin, an petition pawh chu verify tawhte pawh a awm nual a, an verify mek zel bawka.

Tin, in angin em ni ang tih kha a tlangpuiin a inang tur a niin ka ringa. Chu tilova, inang lo tura kan tih chuan chhungkaw tiem zawk pawh khan chhungkaw tam zawk te ai pawh khan an lo dawng tam leh thei a, chuvangin a tlangpuiin a inang chu a dikan ka ring a ni.

PU J.THANGHUAMA: Pu Speaker, sipai kut tuar, MNF kut tuarte kha inang khat a tih tur em mi ang ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, a inang khat anga, amah-erawh chu kan ramhuai lam ten-a an thah kha chu investigation pawh ngai lovin an thah chhan kha kawng dangin a dah theih ta lova, thil chiang a ni nghal mai a, engvanga thah pawh lo nise thil chiang a ni nghal mai a. Amaherawh chu Sipaite khan an thah chhan te kha an record ve a, khang an record atangte leh he lam Sorkar lam pawhin a investigate bawk anga, chung atang chuan thil thlir a ni anga, thil tih sual palh ngei a lo nih chuan pek ngei tur chu an nih ka ring.

PU R.ZOLIANA: Pu Speaker, supplementary question:
Chief Minister khan Dan la awm mumal
loh vang niin a sawi a, hei thingtlangah te Police leh
V/C nan verification an ti a, Dan chu an la peih si loh
chuan chu Dan rin chhan lo chuan verification an ti em
ni ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, Dan a awm emaw awm lo
emaw investigation chu a ngai reng
renga. Dan kha Central Sorkarin an rawn pawm ve leh
thil kan lo peihsa chuan, pek theih nghal tur a nih a
vangan tuna lo tih chu a tha reng reng a ni. Tin Central
in pek an lo remti lo pawh nise, report lo awm kha miin
ka pasal, ka fapa, MNF-in, Sipaiin an that an tih kha
investigate chu thil fel a ni reng reng. Hemi kan ram
buainia ah hian sipaiin emaw MNF in emaw engzatnge an
thah tih kha hriat a tul reng reng a ni.

A dana erawh chu Central kutah a awm
a, engtikah nge an peih theih dawn tih chu ka sawi thei
lova, kan zuk bawhzui leh vat tur a ni ang.

PU SANGKHUMA: Pu Speaker, he dan hi peih a nih hma
chuan pek theih a ni love an ti a,
kan hotute hi Delhi-ah vawi tam tak an kal tawh a, an
lo bawhzui tawh reng em ? Harsatna a awm reng em ?

Ex-gratia grant dilna hi 'a bo' tih
a tam em em mai a, engtianga bo mai nge a nih ? Tin,
application hi an la pawm zel em ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER : Pu Speaker, Nikum lamah Session hmasa
lama kan chhanna-ah, ka hriat reng
chu, "Dan a awm loh chuan pek theihin ka hre lova, dan
kan siam mek a ni e" kan ti a. "Central lamah kan theh
thla tawh e" tih chu tun chauh hi kan la tihna niin ka
hria a.

Tin, application chu vawiin ni thleng-
in, pawm a la ni renga. Tin, application bo bo chu
office te hi an buai bawk a, khawimaw laia lo hlam-
chhiah palh te pawh thil awm thei a nia, a thehluttute
pawhin an theh luh lai hun sawiin thuneitute hnenah
complaint siam sela a tha viauin ka ring.

PU C.CHAWNGKUNGA: Pu Speaker, nikum hmasa budget-ah khan Nuai i a tel tawh a. Chuta recommend tawh tuna la hmuh theih loh hi - kan Prime Minister-in pawisa chu problem a ni lo, tiin min hrilh e kan ti a, chuti a nih si chuan kan kut a phuar tlat bawk si a, kan Sorkar in a recommend lo tih khawtlai tlat zel hi mi an tihder chiang hle a ni lawm ni ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER : Pu Speaker, a dan lama hi a tam lo zawk niawm tak a nia, tunah chuan apawisa lam ni lovin State puitling kan an lohna lai a ni renga, pawisa lam thil leh Dan lam thil hian nasa takin min tibuai a, helai house-a kan thil put luhduh te pawh khu lama an lo pawm hmatak tur thil tam tak a awm a. Chung avang chuan nasa takin kan khawtlai thin a. Tunah pawh hian he thil kan theh thiak chu Home Ministry-ah an lut hmasa a, Finance Ministry-ah a kal leh a. Rin aiin an mahni an in dawr chhung pawh chu a rei a ni. Thil dang dang te pawh kan Member-te beisei aia rei a kal thei dawnir a lenga, chu chu thilawmdan zawk chu a ni.

PU SAPLIANA:

Pu Speaker, kan Sorkar chu ala naupan em em avangin dan eng eng emaw te a la nei lova, Department then khatah chuan Assam dante khawi lai dan dan emaw chu kan hmanga, engtizia nge hemi Ex-gratia chungchengah hian khatiang Assam dan emaw kha kan hman ve mai loh ?

Tin, Budget vawi hniih vawi thum-ah pawisa tam tak tak kan khung a, dan kan neih loh avangin sam theih loh a ni a, chung chu a let leh ta nge ni, khawiah nge a awm tak ? Tin, tuna a diltu te chu engzatnge ni min hrilh thei se ka lawm hle ang.

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, a diltu zat chu tun-ah ka sawi mai thei lova, Office lamah a hriat chian theih ngei ang. Tin, a dan thu chu a mumal lova, a petuin a duh zat zat a pek mai theih dan kha an nei a. Chutiang ringawc chu fel tawk in kan hre lova, siam a ngaia ni.

PU J.THANGHUAMA:

Pu Speaker, Dilma zat chu rawn hriat theih awm tak a nia, Home Department an dem awm hlein ka hria. Dan chu hman theih ta sela, mi pakhat zeliah engzatnge Sorkarin pek atum aw ?

R.zht/-

.....6/-

~~No ext. grants
for grants~~

PU CH. CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, a zat chu tunah ka sawi mai thei lova, pawl ka ti viau va, Member ten an hriat duh chuan ka la hrilh thei ang.

PU J. THANGHUAMA:

Pu Speaker, a diltu zat kha chu a hriat theih loh a nia. Budget Session atan Home Department a lo inpuahchah loh zia a lang hlein ka hria. Ka zawhna zawh tak chu cheng engzat ang hisap theuhin nge mi pakhatah pek tumna a awm??

PU CH. CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, Chu chu a nia, ka han sawi a chu. Dan-a tuk tum a kha ka hrechiang chiah lova, chu chu Member zahawm takte hnena chuan ka la rawn hrilh leh thei ang.

PU C. CHAWNGKUNGA:

Pu Speaker, He mi chungchang-ah pawh kan Mizoram Sorkar chuan theih tawp a chhuah zelin ka hria a. Amaherawh chu Union Territory kan nih dawn lai a, kan Prime Minister-in kal zir tirtin ni a, kal in zir phawt tur a ni a tih kha-hetianga kan kut phuat tlat a kal mi zirtir an tum hi ka ngaihdan a ni lova. Chuvangin kan hotute pawh hian kha kha khauh zawkin nawr sela ka duh a ni.

PU SAPLIANA:

Pu Speaker, ka zawhna kha min la chhang lo va. Budget vawi hnih vawi thumah ex-gratia a tan hian pawisa tam tak pass a ni a. Dan awm loh a vang a pek loh a ni a, khawiah nge a kal tak?

PU CH. CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, khatiang pawisa hman loh kha, hman tul ngei dawn-a a lan a vangin budget tharah khung leh mai thin a ni.

SPEAKER:

Question No. 9 Pu Dotinaia zawhna.

Zrt/-

.....7/-

PU R. DOTINAIA: Pu Speaker, ka zawhna No.9 -

(a) Whether the post of Liaison Officer at Culcutta Mizoram House was advertised?

(b) If so, how many applicants were there?

(c) On what basis or consideration was the appointment made?

PU CH. CHHUNGA

CHIEF MINISTER: Pu Speaker, (a) Culcutta a Liaison Officer hna dah khah dawn hian advertised a ni lo.

(b) Chuvangin (b) chu chhan ggai lo a ni a.

(c) Union Territory kan han nih hlawl khan, Union Territory dang ten Liaison Officer te an neih angin neih ve tul kan ti a, a in te kan hmu lawk thei lo va. Tin, Liaison Officer ah te awm tawh, experience nei tawh, hmu thei i la tha in kan ring a. Chutianga Tripura-in Culcutta rei tak a lo dah tawh Das Gupta chu rawih a ni ta a. Tin, amah kan rawih avang hian tangkai puina lian tak kan nei a. Kan Liaison Office hmun tur chu nikum khan Culcutta-ah kan lei fel tawh a, chu chu repair'a sak a nih a vangin Liaison Office tur kha kan nei thei lo va, tunah chuan luah theih a ni tawh a. Chumi hma zawng chu Tripura House-a a chenna ah kan Office pawh chu a remchang lai a piangah khan kan han vuah ve mai mai a. Chutiang ngaituahna avang-a Pu Das Gupta hi ruat a ni a. Deputation dan pangngai-a lak a ni.

Tin, eni chuah hi applicant awm chhun em ni tih kha, a hna hi zawrh a nih loh avangin, applicant dang an awm lo tin chu a chiang nghal mai a. Amaherawhchu, kan ngaituah hun lai chuan khatiang-a experience nei, remchang chu a ni chauh hi kan hmuh a chu a ni.

PU C. CHAWNGKUNGA: Pu Speaker, Calcutta-a kan Liaison Officer hi kan hotute hian an fak hle a, a fak lo pawh tam tak an awm ang tih chu rin tur a ni a. Experience nei kan ti a, experience nei si, miui tam ber tana hman tlak siloh hi kan mamawh lovin ka hria a. Kan pum tan leh taksa tak thil kan ei a, mahse kan ngeih loh chuan kawthuahnain kan thuah fai a, chutiang bawkin kan Sorkar tan leh mipui tana tangkai tura kan rawih hman tlak si loh hi kan Sorkar hian kawthuahnna a hmang ngei tur niin ka ngai.
R.zht/- 8/-

PU SANGKHUMA: Pu Speaker, A relevant thovin ka hria a, Calcutta-a Mizoram House leh Motor te khu kan Liaison Officer kuta awm a ni a. Kan M.L.A te leh Officer tam tak te pawh Official duty a an zinin thil a hma a information fel tak a hrilh a nih pawhin accommodation leh vehicle thaute pawh hre lo ang hmiah-a a awm thei khu suitable-person-ah kan Sorkar hian a ngai fo dawn em ni ?

PU CH.CHHUNGA
CHIEF MINISTER: Pu Speaker, kan ngaihtuah lai chung chang kan sawi a, kan ngaihtuah lai kha ch-uan a ni hi remchang ber chuan kan hria a ni.

PU SANGKHUMA: Pu Speaker, an ngaihtuah lai ni tawh loah hian suitable-person-ah an la ngai fo em ni ? Kil tin kil tang atanga complaint awm tawh-ah hian ?

PU CH.CHHUNGA
CHIEF MINISTER : Pu Speaker, ka ngaihdan chu tunah ka sawi thei lo anga, eng-pawh nise, complaint chu a tam viau niin a lang.

PU K.L.ROCHAMA: Pu Speaker, Official-in emaw, vantlang hming angin emaw, MLA atangin emaw Calcutta-a Liaison Officer khu Mizote khual-zin tan leh hnaw-ah a tangkai lo tih Sorkar-in a hre tawh em ?

Pahnihna-ah chuan Kan Liaison Officer hman lai Das Gupta khu Tripura-ah emaw Sorkar dangah sawn leh tur a ni tih hi a dik em ?

PU CH.CHHUNGA
CHIEF MINISTER: Pu Speaker, Sawiselna chu a awm vi-tin a langa, thla khan emaw ni ziakin a lo lut a, chu chu Sorkarin kan hriat tih ang a han sawi tur chu mi maiin ka hria.

PU C.LALRUATA: Pu Speaker, supplementary question - A inzawm thoin ka ringa Delhi-a kan Liaison Officer khuan thlaruk lai hlawh a la lova, engtizia nge ni ? Kan Sorkar hian thla tinin a pe thei lo vem ni ? Tin, Calcutta-a Mizoram House tukverh Frame, kawngkharte Burma Teak thing tha tak tak kha kher thlawn vek a ni a, khang man kha Zoram hian a tel em ?

PU CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER:

Pu Speaker, Tunah chuan a ngai k-ha
an vuah kim leh deuh fur tawh.

PU K.L.ROCHAMA:

Pu Speaker, Culcutta-a Liaison
Officer khu sawi selna tam tak
a awm a ni tih kan Chief Minister khan a sawi a,
ziak te pawhin a awm a ti a. Tripura Sawrkar-ah
emaw sawn kir leh tumha a awm em? Awm ni se, eng
tik-ah nge ?

PU R.THANGLIANA

MINISTER :

Pu Speaker, kan Member ten Liaison
Officer azawng chauh in an zawt
a. amherawh chu khu ta kan Liaison Officer hna a
thawk fel chauh a ni a; Deputy Director of Supply
a ni zawk nghe nghe a.

Khumu kan dah khu kan dah hun..
lai-a a background hyiat loh chuan briathiam a her
deuh mai thei a. A tirah khan khulai-ah keimahni
tawk te pawhin building pawh kan nei lo va, khulai-ah
kan Supply thu-ah Officer awm a tul in kan hfe sia,
khulai chin chang hre mi a ngai-in a lang bawk si:a,
tin, heng lai lam atangin hanzawng dawn ila, hlawh
thu-ah te accommodation thu-ah te, Silchar-a awm
tur mai pawh in heng lai-a kan Officer-te chuan
an duh lo va. Chuvangin khu lai-a awm sa thawk thei
tur kha lak a ni mai a. Deputy Director hna lamah
phei chuan sawi sel tur teh chiam a awm lo a ni.
Amaherawh chu Liaison Officer a nihna lam-ah hian
sawiscl-na chu a awm fo va. A ni pawh kum 2 lek atana
deputation-a lo kal a ni a, a hun pawh a tawp tawh a,
a man pawhin an Sorkar Tripura-ah kir leh a duh tawh
a, Tripura Sorkar in a thawnna tur an dap mek a ni a,
rei vak lovah rem chang dang-in kan thlak pawh a
rinawm vien.

PU ZALAWMA:

Pu Speaker, Culcutta kan Deputy
Director of Supply-cum-Liaison
Officer chu engnge ni an sawi selna lai ber sawi se
ka duh a. Tin, Mizote a hmusit tih hi a dik em?
Tin, kha lai appointment ngaihtuah lai khan Culcutta-
a Mizo Officer awm ve, Certral Service emaw, eng
emaw te khu zawn an ni lo reng reng em ni?

Zrt/-

.....

.....10/-

PU R. THANGLIANA

MINISTER : Pu Speaker, kan Officer, Mipui
leb MLA. te atang-a sawi sel-na
awm ber hi chu 'Mi a ngaihsak lo' tih a ni ber-in
a lang a. Tin, Mizote a hmusit tih phei hi chu a zu
thliar thiam a har viau ang a. "Engnge **hi** kan hmuhsitna
a tih chuan sawi thiam pawh a harsa ang a.

Tin, khulsi hna khu **Silchar**
Deputy Director of Supply nen in anga siam a ni a,
Rs 5~~50~~-1100/-, Certral Service te a rem chang apiang
kha han dah a rem chang lova. Duhtu samah chuan
IAS senior tak te dah ila a chak awm a; amaherawh
chu chung atan chuan zawi-a tih loh va a bul
vang taka zuk tan chu a hna in a justify lo thei
bawk a. Chu chu a dinhmun thlangpui c~~ju~~ a ni.

PU R. DOTINAIA: Pu Speaker, Culcutta-a Liason
Officer khu a tihtur ber engnge
ni? Chu chu min han chhang se la, complaint awmna
pawh a duty a tih leh vang a nih ka ring a, engnge
ni a duty ber?

PU R. THANGLIANA

MINISTER : Pu Speaker, Calcutta khu a hmun
pui a Supply thil engkim lokalma
khu a nih ve na chin a awm a, Deputy Director of
Supply a nihna ah chung vel chu lo bawh zui-a thil
engkim lo ngaihtuah thei tur a ni a. Liaison Officer
a hihna taka a duty tur erawh hi chu kan Sorkar leh
State Sorkar dang kara Co-ordination hna thawk tur
a ni a, Tin, kan Sorkar Officer lian zin vel acco-
modation leh engkim railway-ah te thlawhna-ah Seat
reservation engkim lo buaipui tura beisei a ni a.
Amaherawh chu, khawi lai dan mah han hman tur a awm
lova, phuah chawp a ni mai a, chung a tih tur chinte
chu tun hma rei vak lo-ah khan ziakin hrilh a ni
chauh va, chungah chuan hriat theih ang a. Chutah
chuan Mizoram House ah khuan a thlang thei tur chin
thlangin ziak a ni a.

PU LALHMINGTHANGA: Pu Speaker, Calcutta-ah vawi tam
fe ka kal a, khu mi chan chinkhu
mi tam tak lungawi lohna a awm tih ka hria a. Khu lai
hmun khu hmun pawimawh tak, kan trade zawng zawng
Cement te, Iron-rod etc, lo chhohna a ni a. Mizo
kal zawng sawng lo ngai pawimawh se tih na a ni lova.

Zrt/-

.....

.....11/-

MLA. 30 zingah thla khatah 1(pakhat) pawh kan kal lo va, MLA kal chhunte tal chu a lo respect ve deuh pawh an bei sei a ni ang a. Chungte mah a ngaihsak loh chuan mi dang chu sawi sa an ni mai a.

Engpawh ni se, ka zawk duh chu kan Sorkar hian pui deuhin thil ti ila, Trade Advisor to the Government of Mizoram-ah designate chho ta ila, a mah ni kher lem lo vin. Tun-a a hmun khu kan mamawh zawng zawng Cement, Iron-rod leh engkim rawn thawn chhuah turin a competent tawk lo tih ka hmu a. Chuvangin Trade Advisory to the Government of Mizoram hi kan Sorkar hian a create thei dawn em?

PU LALKUNGA: Pu Speaker, experience nei an ti a, Development Minister khan a experience a sawi a, a experience chu Calcutta-ah a awm thin a, Tripura House-ah a cheng tih bak kha experience a nei em?

PU R.THANGLIANA

MINISTER: Pu Speaker, chu chu a experience pakhat a ni ang a. Calcutta ah Liaison Officer hna kum 14 lai a lo thawk tawh a- Mizoram Sorkar-a a lo thawk duhna chu Calcutta-a awm tho va deputation allowance tlem a zawng alo lak ve theih avangin a ni mai, le thawk lo ai chuan experienced tak a ni.

PU CHAWNGKUNGA: Pu Speaker, bed tab tha deuh mai pahnih a awm a, khu khu an herh thlawn vek mai a, chu chu a nghak tu te khan phur sawn dawn tlatin an hria a, khu khu an ru bo mai ang tih ka hlaup va, Kan Minister te hian eng tin nge an tih dawn?

PU J.THANGHUAMA: Khu a hmuaiah khuan Motor 2 a awm a, Car leh Van. Car chu a hmang thin a, Van chu a chhia tiin garrage ah a dah a. Amaherawh-chu, Calcutta-a kan Mizdawm te sawi dan in Van chu Private sundawn nan a hmang tih ri a awm a. Kan kal pawhin an sawi a. Tin, Driver log book pawh a mahin a kawl a, duh ang angin a siam danglam tih a ni bawk a. Chu chu kan Sorkar hian a hria em? Hre chiang turin enquiry lak tumna emaw, lo dik ta se eng tin nge action lak a tum?

.....12/-

Zrt/-

..

PU SAITLAWMA: Pu Speaker, kan Sorkar hotute khan hman ni deu-ah khan ziak in complain a awm an ti a.. Nikum, 1973, September thla, Mizo Arsi-ah "Das Gupta, Calcutta Deputy Director of Supply-cum-Liaison Officer" tih chung chang thu ziak te kha an ngai pawimewh lo gge hman ni February thla-ah helai local news-paper zawng zawng deuh thaw-ah khan he mi chan chin an ziak-a complaint-naah a ngai lo em ni?

PU C. LALRUATA: Pu Speaker, nichinah khan kan Supply Minister khan a tih tur awm chin chu hman deuh khan ziakin kan hrilh tawh a ti a. Chung an hrilh zingah chuan MLA. Official tour te kha lo ngaihsak turin an hrilh ? sel lo em ni?

PU R. THANGLIANA

MINISTER : Pu Speaker, Car thu kha- Car a chhe zing hle a, kei pawh ka kal zeuh zueh hian vewi 2 emaw chauh a that lai ka tawng a. A ngial anganin sawi mai ila, khuta kan Mizo awm ve te pawhin "Hei hi a che zing hle mai, kan lei fuh lo a ni ang" an ti a. Chutia an tih tak-ah chuan ngaih that loh na pawh kan nei em em dova. Mahsela, sumdawn nan te a hmanga, officerte trip nan te a hmang a, pawisa te ala ni awm tak-a an sawina a awm avangin hman ni-a kan Director kal pawh hre chiang turin ka ti a. Ani pawhin engmah a hmu chhuak lom lova. Chutianga misuse tak tak a awm a, man chhuah a nih chuan action lak loh thu a awm hauh lo ang a,

Tin, Pu Saitlawma zawhna kha chan chinbu hian an ziak fo mai a, a dik pawh a dik lo pawh a awm thei an a. Kan Liaison Officer te hi Sorkar pawimewh thawk turah kan beisei tur a ni ang mi dang pawh dah ila tupawh lo awm se a kal zawng zawng an lo buaipui chu kan beisei tur a ni lo ang a.

Tin, harsatna a neih te pawh min hril ve a. Entirnan a then chuan Railway ticket min lo book rawh te an ti ngawt ngawt a, hetah pawisa a awm m-i thei si lo va a' ti a.

Tin, a duty tur tukna ah khan MLA, duty a kal te buaipui tura tih a ni lo em ni tih kha thil pawimewh tak a ni a. A rules hi kan siam lainn thil hriat fankim hi a har viau a. MLA, te hi Class I Officer a ngaih a ni a. Class I Officer chu mi kha mi chia Joint Secretary chin han tih emaw hian an aia sang zawk mah ah MLA. te chu dah an ni a. Chu ti a nih chuan a huam tho-ah ngaih a ni a. Mahse

kan en kan en chiang a, a huam lo ang tih a hlauh-
awm leh deuh awmin ka hria a. Sorkhar duty an nih
chuan a huam tur a ni a, chu chu la hriattir leh
tur a ni ang a. Chu bakah pawh Mizoram Sorkar-in,
lo buaipui tur a tih Car te pawh lo pe rawh a tih
te chu lo buaipui vek tura ruat a ni. Chu chu **MLA**
te pawhin kan hriat a pawi mawh viauin ka ring.

PU C.CHAWNGKUNGA: Pu Speaker, eng pawh ni sela,
MLA, te chu an lo tih hmaih
hlauh va, a pawi dangin ka hre vak lo va. Official
duty-a an tirk Officer pakhat hnena a pawisa lak
kan sawi ang a. Pu Zosanga hnena a lak sak a **chu chu**
a hruai ah lo hmang ula, chu ta tang chuan in
hre chiang mai ang.

SPEAKER: Zawhna hun a tawp tawh a, kan
item leh ah kan kal ang a,
Resolution 3 kan nei a. Pu Sapliana Resolution han
move se la, a sawi tur ang pawh sawi nghal se langin.

PRIVATE RESOLUTIONS

Resolution No. 1 of PU SAPLIANA.

RE : MAKING OF CHHINTUIPUI NAVIGABLE BY MEANS OF
LOCK-GATE SYSTEM.

PU SAPLIANA: Pu Speaker, ka Resolution move
min phal sak avangin ka lawm e.

Ka cbhiar ang a:-

"This Assembly recommends to the
Government of Mizoram to take early
steps to make the River Chhintuipui navigable by means
of lock-gate system at the most suitable point for
the purpose of Industrial and Agriculture development
of the region."

He mi ka Resolution hi ka hanhrilh
fiah ang a; Chhintuipui saw Burma atangin alo luang
a, Mizoram chhim chhak kil luang thangin Burma-ah
bawk a luang lut leh a. Mizoram ei leh bar dinhmun
kan ngaihtuahin kan dinhmun a chhe em em a, hemi tih
changkan deuh nan hian lawng kal thei a siam a, a
lui saw a rem laiah lock-gate hmun hnih hmun thum a
siam a, tui current chak tak a kal saw tih muan leh
a tui Volume saw a pangngai reng-a a awm theih nan
dawt saw a ni a, chu chang chu nilovin a tui thenkhat

.....14/

Zrt/-

..

saw lak pen a, Industry leh Agriculture lam te pawh Mizoram hian kan tang kai pui em em dawn a, chu chu ka rawn tum a ni a.

Mizoram chu kan hriat theuh angin kan pachhe em em a. Kan buai hnu hian ei leh bar thil ah kan pachhe zual a, kut kan dawh hi a ni ta ringawt mai a. Engtinngi ni hma kan sown anga kan retheihna te hi kan um bo ang tih hi kan ngaihtuah theuh niin ka hria a. Ngaihtuah mai hian kan umbo thei dawn lo va, thil tih a ngai a, chu mi kawngah chuan mi tin mai hi kan pawi mawh theuh na chungin he House a Member zahawm tak tak te hi kan pawimawh zual bik a. Kan kal pui ang a, engtik nge kan ~~mi-puite din~~ hmun hi kan chawi kan ang tih hi ngun taka kan ngaihtuch ka duh a. Kan raw ~~hmasawnna~~ te kan kova awm tak tak a ni tih hre reng a min ngaituah pui ~~ten~~ ka Resolution hi ka rawn din pui a ni.

Mizoramah hian lui pawimawh tak tak te kan ne~~s~~ a, tun hmain kan Districe Council te Regional Council ten thil pawimawh an ti tak tak thei lo va. Tunah hian kan Sorkar te a lo danglam takah hian tih tak tak a kan tih a ngai a. Kan ram a lui pawimawh tak tak te hi kan chhawr thaam chuan ei leh bar kawng ah ~~kan~~ zia awmin retheihne te paw hi a bo deuh dawnin ka hre tak tak a. Kan Agriculture te hi cngtinngi kan tih danglam anga, Industryah ~~engenige~~ kan tih theih tih ngaihtuah tak tak tur chuan a pawimawh chu power a ni a. Tuna kan Lo neih dan hi chuan hnathawkmi ~~ten~~ ngun takin thawk mah se Kum tawpah chuan tam hmabakin kan awm leh thin a. Kan lo neih dan te hi Scientific method deuh ~~bleka~~ ti tur chuan kan ram chhungah ngei hian Elettric kan mamawh a. Kan Shifting Cultivation ban san ~~thak~~ a, leilet Permanent Cultivation ti ~~tur~~ hian zawl tih tham tak tak a awm lo ni hian ka hmu a. A theih ang ang a Scientific method deuh va han ti tur pawhin lui ~~kam~~ phai kuam bawk a tul a. Heng kan lui te chhawr dan tur hi Assam Sorkar pawh khan alc setvey tawh ~~ai~~ in a longa. Inland Water Transport Director Shri K.K. Gogoi chuan 1966 khan report te pawh a siam a. Heng Tlawng (Dhalcsvari) te pawh hi 1959-60 khan Sairang atanga Bairabi thleng, Bairabi-Katakhel thlang an lo survey tawh a. Chu chu Preliminary survey an neih hnuah detailed hydrographic Survey kha an nei leh ta a. Assam Sorkarah khang hydrographic Survey map leh drawing engkim a la awm ni in a lang a.

Chutiang chuan Assam Sorkar pawhin kan ram luite chu an lo Survey a, mipui tana tangkai thei a siam theih niin an la hmu a. Hetianga kan Sorkar kan lo neih hnu hian Assam Sorkarin an lo Survey tawhte pawh chhunzawm tha ka ti em em a. Amaherawh chu heng lui zawng zawng hi thawklehkhatah Survey emaw lawng kal theiin emaw kan khuap thei dawn lo reng reng a. Vawiin niah hian lui pawimawh ve tak tak, Pu K.K.Gogoi, I.W.T. Director pawhin a lo survey tawh lui pakhat Chhimtuipui hi ka zawn la chhuak a. India Sorkar pawhin Chhimtuipui hi Power Vessel (Lawnglian) kal thei turin engtinnge kan sawisak ang tih Assam Sorkar pawh a lo request tawh a, India Sorkar recommendna angin an lo Survey tawh a. Sawlai darzo kai atanga Lawngmasu Km 133 survey a ni tawh a. Hemi survey an nih pawh hian Assam Sorkar Inland Water Supply Transport hotute pawhin thiltih theih, tangkai tak a ni tih he a reportah hian a lang chiang em em a ni. Hemi preliminary investigation an neih lai hian a tui chak zawng chu Metre 88.61 niin an hmu a. He Chhimtuipui hi Assam Sorkar pawhin a lo survey tawh a, Mizo mipui tan ei leh bar kawngah leh nunphungah tangkaina an neih phah dawn a ni tih an hmu a ni tih hi ho kan Mizoram Sorkar pawh hian a hriat phei chu ka ringa. Amaherawh chu heng thilte hi Kan Mizoram Sorkar-in a thar thawh loh chuan engmahlo va a tham ral mai dawn a. He Chhimtuipui hi en zui leh lawngkal thei tura a power te pawh generate thei a kan siam hi pawimawh tak zet in ka hria a.

Tin, tuna kan resolution ang tak-a thil kan tih theih chuan Industry lamah te pawh hma kan sawn pui em em dawn a. Factory te, Industry lian deuhute kan tih dawn chuan Electric tel lo chuan engmah a tih theih lo reng renga. Hemi resolution ang hian thil kan ti tak tak thei a nih chuan Industry pawimawh tak takte pawh kan khawpuiah chang nilo vin Thingtlang lamah te pawh kan din theiin employment problem te pawh engemaw chenah chuan kan solve theih ka ring tlat a ni.

Tin, sumdawnna lama a tangkaina tur han sawi leh ila. Tunah chhimtuipui chu Mizoram thlaler laiah a luang tlang a ni mai a, sumdawnna lamah a pawimawh teh chiamlo-ah kan ngai a ni mai thei a, amaherawh chu he Chhimtuipui hi Mizoram chhungah chang nilovin Akyab-ah a luang lut a. Chuvangin he Chhimtuipui lawng kal theia a awm chuan Burma ramte, nen pawh insundawn tawnna kawng pawh a in hawng zel dawnniin a lang a. Kan ram thenawm Burma, Bangla Desh

te hi ~~ei~~ leh bar-ah chuan an din hmun a tha zawk em em a. Kan mangān zual chuan heng border a-mi te chuan kan Sorkar hriat loh pawhin buhfai te kan lein kan thil mamawh te kan la lut a, emaherawh chu tunah hian zalen takin khatiang Sumdawnna kha kan ngaihtuah thei lova. He'lai hi lawng kal theia kan siam chuan India pawhin Burma nen Trade and Commerce Agreement min siam sak theih a beisei awm a. Chuti a nih chuan Silchar lama kan lak aia tlawn in he lamah hian bungrua kan ~~thei~~ dawn a. Chuvangin he thil hian tangkaina ropui tak a nei dawn a ni tih a lang chiang em em a ni.

Tin, nichina ka sawi Inland Water Transport Director report^{has been made} lang i-la; Assam Sorkar pawh-in thi alo kal pui dan a hriat theih ang a. A report pek 4-na ah hian ti hian a ti a. The River Kaladan a ti a. "Since this river flows from Mizo Hills to Burma and finally meet the sea at Akyab port, it is difficult to improve navigation for power vessel in the Indian Territory unless and until an agreement is made in between India and Burma to run a power service from Akyad in Burma to Mizo Hills in India. The possibility of utilising this river for large-scale river transport is slim, so the Government of India should explore the possibility of executing an agreement with the Government of Burma for joint utilisation and improvement of the river as an international waterway similar to the line of the river Danube in Europe and the river St. Lawrence of USA and Canada. If an agreement can be made in this way the possibility of improving the Kaladan river as international water-way is very much bright" a ti a.

Chu chang ni lovan Pu Tarlok Singh Planning Commission Member, ' a report chu India Sorkar thu chhuak a ni mai c, an tih thin pawh hian December 21, 1965 khan Assam Sorkar Officer te nen inkawmkhawn-na an nei a. Chutah pawh chuan he tui hi lawng lian te kal thei a kan siam theih chuan heng Europe rama Danube luite, St. Lawrence lui USA, leh Canada rama International water-way-a an siem ang zia zang-a kan tih chuan Mizoram chang pawh ni lo vin India ram pum tan pawh kan tangkai pui em em dawn a ni tih a sawi a. Pu Tarlok Singh hian heng Assam Sorkar Officer te nen hian an dicuss ni mai levin Parliament-ah India Sorkar-ah ngei pawh a theh lut a niin a lang a. Chuvangin he ~~Gh~~haintuipui lawng kal theihna a siam tur leh power te generate thei tur hian India Sorkar leh Assam Sorkar pawhin thui tak an lo kal pui tawh hi kan Union Territory Sorkar pawh hian a kal pui a tul in ka hria a.

.....1/-

Zrt/-

He Project hi Project lian tak a ni a. Tunah hian kan Inland Water Transport te hi an la te em em a. Sub-Divisional Officer pakhat in a la ho va. Heng ang Project pawimawh ti tur hian eng mah tham kan la nei lova, Inlehd Water Transport pawimawh dan hre lo hian kan Sorkar te hi kan kal mai mai ang tih ka hlau em em a.

Tin, hei Pu Tarlok-a te sawi ang hian India leh Burma hi inbiak romna a awm theih ka beisd a. Kan India Sorkar chu huaisen takin twaldawi Sorkar hrucatu alo ni a. Heting ram thiil pawimawh ah hi chuan Burma Sorkar pawhhi a berem thiim in ka ring tlat a. A chhawrtu ber tur chu keini Mizo India rama a hmu-fual berte hi kan ni down a. Hmasawnna kawng hrang hrang ah hian kan pen tan ve down niin ka hria a. State dang dangte hmasawnna bul leh intodelhna pawh hetiang hi a lo ni ber mai a. Punjab te Haryana te pawh ei leh bar a ar intodelhna leh thingtlang khua electric awm lohna pawh a awm lohna chhan chu an ram lui chhawr dan an thiim vang a ni a.

Luite pawh kan luan tir mai mai a, dil mawi tak te pawh kan awm tir mai mai a, tlang mayi tak tak te pawh kan cheibawl leh chuan engmah kan tan hlawkna leh tangkaina a awm chuang down lo veq. Chhaintuipui pawh hi Salakchhuah tih vel lai-ah te chuan leilet tur hmun a awm a, chu mi piah hla vak lo ah chuan Palakdil a awm a. Chung lai Balk dil zawlte pawh chu modern way of cultivation in kan siam thei vek down a. Chu chang ni lo vin, a luite pawh current chak lutuk lova kan lo siam theih chuan a vau-kam awih deuh chimte pawh water pump hmangin Wet Rice Cultivation ni em lo pawhin Hill Terrace aia tha deuh siin kan siam thei down a. Chung hun-ah chuan ei leh bar kan harsatna pawh hi kan theihngih deuh in ka ring em em a, kan ram hi attractive tak-in kan siam ve thei a ni. Amherawh chu he thiil hi Project lian tak a ni a, kan ram hi a harsa a, kan kih puitlin theih lo vang; khawimaw lai suar chhe lai ve siam that leh lung lian pahnih khat va hal dark kha kan tih theih tawk a ni mai ti zawng a kan ngaih-tuah chuan engah-mah kan chhawr chuang lo vang a, country boat an tih eng hian lawmote mi pahnih chuan theihna. Mah thei cheuh ang a, chu chu engah mah kan chhawr tham lo. Chuvangin Project lian deuh taka kan tih a tul a ni.

Electric lamah lo kal leh ta ila;
Aizawlah pawh hian man nei chhe em em a. Barapani a

.....19/-

Zrt/-

mite lo la dawn ta ila, hmun hla tak ami a nih bakah Meghalaya Sorkar hnenah kumtin thla tin fee kan chawi dawn a. Kan ramah lo generate ta ila, min a cbhit man kha kan Sorkar hnehah a pe dawn a, kan senso kha kum roi lo teah **kan** hmu chhuak leh tho dawn a; kan recover tawh hnu chuan kan sorkar blawknal alo ni tawn dawn a. India Sorkar pawhin Mizoram tan chuan Bangladesh ami kan la thei ang chu an lo ti deuh **ahih** pawhin thil beisei awmah ka ngai lova; lo la thei ta pawh nih ila, ko sawi ang khan, Mizoram pawisa chu **ram** dangah kan pe **teuh** teuh dawn tihna a nia. Chuvengin kan ram Chhungah ngei kan generate ve a tul a ni.

Kan ram chhungah lei-man te khawn vel mai mai a kan ram ti puitlin tum ai chuan Trade and Commerce lamah te kan kal chak a tul zawk in ka hria. Ei leh bar thil leh kan mamawh te ram dang a mi kan lak luh hian kan pawisa **tlang** a **hok** tak tak a. He tiang thil State dang te pawhin an tih theih leh India pawhin a lo tih puitlin pui thin ang hi kan tih ve ngei tur niin a lang a. Keini pawh **in** **le** tan ve ta ila kan tlin bak kha chu India pawhin **min** tanpui em em in ka ring a. Ram hnuful bik leh harsa bik kan nih avang hian Special-a tih theih tam tak a awm nghe nghe a.

Kan ram hi cng ang in nge kan tih hmasawn ve ang tih ngaihtuah in, he Resolution hi ka rawn move a ni a, ngun taka he House hian a ngaihtuah atan, a tul **zia** ka rawn tar lang a ni mai a, kei aia explain thiam zawkte pawh an awm ang a. He Resolution onga kan tih theih chuan kan ram **in** hmasawnna sang zawk tha zawk kan neih ve hi ka **beisei** tih a. Tin, kawng thenkhat ah chuan chhim lam Member te hi vui leh **vaina** te hi an nei bik tih te a awm a, neih te pawh kan **nei** a. He laiah hian thil pakhat han zeh **tol** ve **zawk** ka duh a. Historical place te leh hmun pawimawh, lui pawimawh te hi kan **nei** tlem em em a; a awm chhun te pawh kan cheimawin kan enkawl hlei thei lcm lo va. Tunah pawh hian Chhimgtuipui chu chhimgtuipui lama awm a ni a; electric te pawh **Silchar** lama mi vek lak ai chunn chhim lam atang te pawhin lo eng phei ve se thil **awl** ai tak **nin** ka hria a. Kan tunah hmasawnna tur kawng a nih chuan khawi i lama awm pawh ni se, khawi hmun ah pawh eng thil pawh ni se la, a pawi mawh ang tak leh mipui in kan tangkai pui na tur ang takin thil kan ti tur niin ka hria a, tunah he Resolution hi Member zahawm tak ten ngun taka min lo ngaihtuah pui a-tan ka han din pui a ni.

SPEAKER:

Minute 40 aia tam a kal tawh a,
a rawn move a, a sawi nghal a.

He Resolution chung change sawi duh nei chuan han sawi
u la.

PU CH. CHHUNGA

CHIEF MINISTER : Pu Speaker, tuna kan Member zah-
awn takin a rawn move hi thil
duhawm tak a ni a. Chhimtuipui saw siam a, Agriculture
lama, hmasawnna tur leh lawng kal theih a, mamawh
dang ~~dang~~ ^{la}na tur a ni a; tin, industries lam te
pawh a ni thei ang a. Chutiang chuan thil tam tak
tha tak keng a ni a. Chuvangin he thil hi tumahin
tha lo kan ti lo va. Saw lui saw kan ram tan thil
tangkai ala ni ang tih chu kan ring theuh awmin ka
ring a. Tin, tun hnai duehvah khan saw mi Chhimtuipui
Hnathial leh, South Vanlaiphai ~~kaw~~ngin a kanna lai
vel-ah sown, Gas an hmu nghe nghe a, a ^{ta} ~~nghe~~ tam
lo chu hriat a ni lo va, engpawhin se Scientist ho
kha chuan a tha chi tak niin an ring a. Tiang chuan
saw lai lui sown chhenc fak awm tak ala ni ang tih
a beisei awm thei that that a.

Amaherawchu chutianga kan ram
tana chhawma awm tur pawh lo ni sela, a Resolution
hi helai kan Assembly a kan pass tur chi em ni ang
tih ngun taka kan ngaihtuah a ngai a. Major Project
tak tak a ni a, Major project te hi chu central
list a mi a ni a. Chuvangin keinin helaia kan lo
pass mai hian kori a tu ang em tih kan ngaihtuah a
ngai a. Keini helai Union Territory Sorkar chuan he
hna hi kan keng kawh thei lovang tih chu a hriat sa
a. Investigation han ti tur pawhin mi kan la nei lo
reng reng a. He laia Aizawl khuaa Secretariat buil-
ding sa tur pawh hian Architect kan ~~neih~~ loh avangin
ala plan theih loh va, Architect neih dan kan ngaih-
tuah ngawr ngawr a, Central chuan Worker Housing
Department khuan in theih tawpin kan tanpui ang che
u an ti a. Chu tah chuan, "Diploma holder chauh kan
hmu a, Graduate chu an lo kal duh tlat lo mai ? an
fi a. I chhin teh ang hmiang kan ti a, Diploma holder
pehnihte chu Promotion pe in Assistant Engineer
rank in kan ruai a. Nimahse langin kan duh angin an
thawk hlei thei love, kan duh dan te, kan duh zawng
te a khirh vang pawh a ni a an that loh vang pawh
ni lem lo vin. Chutiang chuan in sak tur thu-ah pawh
harsatna kan tawk a .

He Resolution thuah phei hi chuan
he lai ah kei ni chuan a tih ngaihna a awm der lo
va, lo pass mah i la sawng saw hlawtna a awm em em
dawn lo va. Amaherawchu, a move tu in a sawi tawh

..... 20/-

Zrt/-

..

ang khan kan ram tana tha tur, kan mamawh ngei ngei tur a ni sia, a pawnga taka helaia tihtawp mai chu a tha bawk si lova. Central subject a ni mah mah a. Chuvangin a move tu hian withdraw leh rih mai se chuan kei mahni Union Territory Sorkar hian Central lamah hetia a rawt ang hian investigate turtein nawr ta ila, tun hma-a Assam Sorkar leh Pu Tarlok Shing-a note te reng reng kha chhuichhuakin tan cihanah lain theih tawp in lo nawr ta sela a thain ka ringa. Kan tih theih loh tur lo pass mai kha chu nakinah kan Sorkarte leh he House-te pawh tih zahawm loh theihna lai te pawh a awm ang tih a hlauhawm a. Ka sawi ang khan kan Sorkarte pawhin theih tawpin Central-ah lo nawr se, kan Member zahawm tak hian a hnukdawk rih thei mai lawm ni tihka rawn ngen a ni.

SPEAKER: Tunah khan hemi chungchangah kan Sorkar dinhmun chiang takin kamhria a. Tin, heta a Resolution-in a tum ang tak hian thil tih ni sela tih kan ngai thla a. Chief Minister khan a rawn sawi chiang viauva. Chuvangin midang sawi hmain a move tu ngaihdan i lo la teh ang.

PU SAPLIANA: Pu Speaker, hei project lian tak chu a ni a. Inland Water Transport Director, Gogoi-in 1966-a a report-ah pawh khanin hemi survey na tur hian Nuai lo emaw ni ngeise tihthu a sawi a. Planning Commission Member Pu Tarlok Shing-a pawh engemaw chen chu a lo kal pui tawhin a rinawm em em a. Kan Sorkar lamen tun atanga tan an lak a, Assam Sorkar te leh Pu Tarlok Shing-a recommendation te rawna thil an ching chhuak-a an tih dawn chuan ka withdraw ang e.

SPEAKER: Sawrkarin thil a lo tih zui dawn avangin a move tuin a withdraw hnial lova. A withdraw remti lo kan awm em ? (Member-te an ngawi a). A withdraw a nih chu.

Kan chawl rih anga, dar 2-ah kan inkhawm leh ang.

RECESS TILL 2 P.M.

Zrt: 2/-

AFTERNOON (2 P.M.)

SPEAKER: Kan tih leh tur chu Pu R. Dotinaia
Resolution a ni a, han move se
langin, a move pahin han sawi nghal sela.

PRIVATE RESOLUTION No. 2 MOVED BY PU R. DOTINAIA
RE: NEW CAPITAL OF MIZORAM

PU R. DOTINAIA: Pu Speaker, ka Resolution move min
phalsak avangin ka lawm e. Ka
Resolution chu hei hi a ni a, ka han chhiar ang e.

"This Assembly is of the opinion
that a new capital for Mizoram Union Territory be set
up and for that a Commission be constituted to select
a suitable site".

Kan hriat theuh angin Mizoram chu
Lushai Hills tih a nih laiin Aizawl hi a hmunpui a
ni a. Chulai chuan Superintendent-in min awp a. India
Independence hnuin Mizo District tihin a ram hming
chu kan lo thlak ta a.

Mihring kan lo pung tial tial a,
hmasawnna pawh a lo awm tial tial angin khawpui pawh
a lo thang tial tial a. Khawpui a awm hlawkna te kan
Do hria a. District Council hun lai pawh khan kan
Aizawl khawpui chu a lo thang nasa em em a. Kan ram a
lo buai a, khawpuia kan lo luh khawm hnu phei chuan kum
2 lek chhung khan kan pung nasa em em a. A tir atangin
Kan Aizawl khawpui hi fel taka plan - Bazar hmunte
Sorkar building awmna turte Zirna in awmna turte fel
tak-a plan a nih loh bakah, buai hnua kan han pun
thut hnu phei chuan chep tak takah rem lo takin kan
in dah hlawn a, plan hleih theih lohna laite a lo awm
a, kan lo tawt ta tak tak a. Tunah phei chuan Union
Territory kan nih hnu chuan Peon atanga Lt. Governor
thlengin kan lo awm a, M.L.A te pawh 30 rual lai kan lo
nei ve a. Chutiang dinhmunah chuan Kan lo awm ta a, a
mah-crawh-chu Aizawl leilung hi a thang chuang lova,
District Council hun lai khan Pu C. Pahlirate hun kai
khan an plan ang renga, Aizawl daifem chu khuaah an
siam. Khang an kawng zawnte bak kha tunah P.W.D.
pawhin tih ngaihna vak a hre lova, tunah hian an kawng
zawn kha a zui mai bak chu tih a nei lova.

Zrt/-

.....: 2/-

Tunah hian Aizawl khawpuiah hian Union Territory khawpui han siam a, building lian tak tak, Assembly Hall te, Secretariat te leh Directorate te han hung tur hian hmun in a daih tawh lo tih a lang chiang em em a. Keimahni Member zingah pawh hian mi ram khawpui a kal tawte kan tam a. Mi ram khawpui te kan en chuan private building peng reng chu kawng pui atang a hla deuh daihah sak a ni a, kawng pawh kha a tul chuan a extend theih zel a, kawng reserve a awm thin a. Tin, lirthei laka himna turin kawng sirah pavement te an siam thin a, keini Aizawl khawpuiah chuan chung ang han siamha tur chuang hmun pawh a awm tewh lo va. Tin, chu lo leh ah chuan kan leilung hi a sawl tha vak lo bawk a, kawthler pawh hmanah khan an survey a, a phei zawngin kawng awm thei mehse a paivat zawng khan kawng a awm thei lo reng reng a. Entiran, saw lai Electric-a Circuit House a kan hman atang sown a thlang lawk Dr. Zokhaw-muana inah sawn kal dawn ta ila hetah Bazar side alamah kal kual daih a ngai a, chutiang chuan thil remchang lo tak mai a awm a. Kan Aizawl khawpui hi khawpui atan plan a lo ni lo reng reng a. Kalkawng te hi a zim em em a, mihring leh motor-in kan in hman tawm si a, fur alo ni a, motor-in diak min dai per a, incheina thuambnaw tha pawh hak ngam loh khawp in. Thal ah lah khu em em hawk. Engyeng nge kan tih chuan kal kawng a zim vang a ni. Alkatra te pawh han luan thin mahse a ko alo bal hlek khan a khu in a diak lo thei lo a ni.

Chu chang a ni lova, District level Office atanga Directorate, Secretariat thlang hian office tam ber te hi mi mhl in luah a ni a. Office building hi han sa dawn ila sakna tur pawh a awm lo va, kan tawt em em mai a, mimai' in han hnawt chhuak dawn ila alo hau tak em em si a. Tin, chu bakah State capital alo nih chuan India ram hmun hrang hrang atang a mi lian te, foreign atang te pawhin an lo kal ang a. Chung ho han mikhualna tur in Hotel lian tha sakna tak ngial pawh hmun a awm lo. Tin, chaw leh silh-fen mai hi kan mamawh a ni lova, imtihhlimna lamte kan mamawh a. Chutiang lam han siam dawn ila, a hmun te a in te kan nei thei lova. Infiamma lam han ti tur pawh kan Aizawl hmun hian a zo lo em em tawh a. Hmun thenkhat ah phei chuan tuihawk luan kawr chungah te in kan sa zel tawh a. Khawpui hrisel leh thienghlim ni tur chuan tui hawk luan kawr mumal tek a awm te pawh a ngai a, bawlh-blawh paikhna hmun bik te a awm a ngai a. Chungte pawh chu a siam hleih theih.. tawh loh va. Han chei dawn ila

..... 23/-

Zrt/-

....

tuihawkluankawr mumal tak a awm te pawh a ngai a, bawlhhlèwhpahna hmun bik te a awm a ngai a. Chungte pawh chu a siam leihtheih tawh loh va. Han chei dawn ila, tuihawk luankawr siam tur tak ngial pawhin min sut te a ngai a, chu chu alo buai thlak thin si a. Tunah hian mihring 50,000 vel emaw kan chenga, 2,00,000 te emaw lo cheng dawn ta ila, min zo ta lo reng reng mai a.

Tin, thil pawimawh tak pakhat chu khawpui a cheng ten tui hman tur thianghlim leh tam tawk an neih theihna a ni. Aizawl whuan Tlawng han pump pawh a kawh Pipe leh khawlte a lo chhe thei a, thalah chuan tui van thin hlir kan sawi thin a ni. Khawpui zahpuiawm lo, Capital thar neih ve hi thil tul tak niin ka ngaia. Kan House Member tam takte pawh in an ngai a. District Council kan nih laite pawh Khan ar lo ngaihtuah tawh a, mahse kan Sorkar dinhmun a dang hñiai tawh avangin Union Territory-ah ngaihtuah ni rawh se tih ang deuh khan a awm a. Kum 1972 October Session-ah khan Member zahawm tak Pu Rochama khan Khawpui thar din a rawn rawt a, kha kha sawi hona awm ta hñiah lovin engemaw tiin a liam tak niin ka hria a, ram dang mi te mit hmuhah pawh zahpuiawm lova kan chei bawl theihna tur hmun hi kan lo ngaihtuah fo tawh thin a, tin, tun hi kan tih theih hun remchang tak niin ka hria a. Mizoram hi han hawi zau ila kan Aizawl khawpui aia remchang zawk - dang hlawk zawk, hmun rem zawk, tot awlai zawk te hmur zo zawk te leh, hmun nuam zawkte a awm ngei ang. Chandigarh ang khuan ngun taka plan a, Bazar hmun te leh Office hmunte leh Private hmunte tui luandan turte ngun taka plan sa a inrem chhoi, kan kawng kal dantur te pawh a tul a. Tuna kan tih loh chuan thangthar lo kal zel te chuan min la rawn dem ngei fawnin ka hria a. Aizawl hmun hi han chei dawn ila tam tak sen a ngai ve tho si anga, chutiang zat seng chuan ramdangah tha zawkin hna kan thawh theih a rin-awm a ni. Tuna kan tih lohva thangthar te ngaihtuah atana kan dah mai chuan kan mawphphurhna hi kan hñeng ngam lo em ni chu aw a tih theih ang.

Hei Assam pawhin Shillong atangin an khawpui chu Dispur-ah an han sawn mai a, chungte pawh chu Central lamin an rem tih pui mai a, Arunachal pawhin a dinthar dawn tih kan hria a, hei keini pawh party pakhata awm a tha ange kan tih a, kan Congress ta dial a. Chuti a nih phei chuan kan thu pawh a hñak anga. Major atanga hñipui tana thil hlawk hmasa ber chu khawpui thar din hi a niin ka ringa, hmasawnna chitin

Zrt/-

reng hi khawpui atangin a lo chhuak a, chu chu thingtlang in kan entawn a ni a. Kan Sawi khawlai hi a chep si a, zauh leh ngaihna a awm si lova, tunah pawh Motor a tam si a, khawlai a lente hi thih hlawhawmah kan awm a ni ringawt mai si a, chuvangin Captial thar Chandigarh te anga plan thap, Chandigarhte tluk em lo mahse la; hetiang hi kan neih a tul tak meuh meuh a ni.

Tin, nakinah chuan kan khawlai--ah Park-te, Public Gardente, Dilte eng engemaw te kan la duh ve anga, nula tlangval te naupangte a tu a te pawhin intih harh nan leh Picnic nante khatiang tha tha kha kan la duh ve tawlh tawlh dawn a. Chung ang han ruahman tur chuan kan Awizawl khawpui hi chuan a acco-modate thei tawh lo niin ka hria a. Chuvangin hmun thar ah chutiang tunlai khawpuiin-a a neih ang neihve theih-na hmunah hian khawpui thar din ngei ila, a hmun tur chu vawiin ni-ah hian a awm deuh han inzat ta ila, pahnih pathum sawi tur kan neih theih ka ring a. Amaherawh chu a hmun thu lamah erawh chuan vawiinah kal vak ka tum lova. Khawpui thar kan neih a tulzia hria hian Commission thar din ta ila, chumi Commission chuan a hmun chu ngun tak a thlirin han ruahman zawk sela tih ka Resolution a sawi ang hian ka rawn move dan chu a ni a. Thawk leh khatah tih puitlin mai theih a ni dawn lova Commission pawhin a thlir nan kum hnih khat emaw-lai a duh anga, chuvangin tur-a-tanga kan ngaihtuah tan-a Commission kan din ghal a hun hlein ka hria a. Tun lai hmasawn dan tur han thlir chuan khawpui a chengte chuan Compound-te pawh hi thawl tak a neih a, pangpar huan kan siamte pawh kan lo duh a, Kitchen Garden-te pawh kan lo duh a. Aizawlah hi chuan chung ang han tih leh ngaihna a awm lota, kan awm bit em em a, invawn thiango-hlim pawh a harsain kangmei te pawh a hlauhawm a, chutiang han tihna tur chuan hmun remchang zawk a tam a. 1971-72 vel Khan kei pawhin Chanchinbu-ah te ka ziak a Pu C.Z.Huala-te pawhin Tawitlangte, Thenzawite, Lengpui te kan sawi a. Thenkhat chuan Kolasib tlangdungte pawh remchang hlein an sawi bawk a.

Ka hriat dan a sual loh chuan ram buai hma dcuh khan kan Mizo Officer lian pawh tak Pu Kaphranga khan Mizoram a rawn fang chiam mai a, engnge ni a rawn tih chiah chu ka hre lova, Politician te leh hravaitu hrang hrangte kha hetiang thuah hian a rawn a, chutah chuan Thenzawl saw Mizoram khawpui thar dinnan a ruahman a, chutiangin kan Lt.Governor pawhin

Mizoram a lo chuan chhuah a, Mizoram an fan khanin Thenzawl chu Mizoram khawpua din a duh thu a tour diary-an, a ziak hial e an ti a. Thenzawl te saw a hmun a lai a, a lei te saw a zawl a, a ngivet a, a remchang hle a. Tin, Tawitlangte pawh a hmun a zauva, a hmun a zo va, a tha ange an ti a; a tha bawk ang. Amaherawh chu vawiin-ah hian chutiang lam hawi zawng-a kal veik chu a tul lo anga, Commission kan din chuan an endik ang a.

Tuna ka han sawi tak ang khan Mizoram Khawpui thar din hi a tul a, Mizoram mipui te alawh a rorel tura thlan khawm MLA hmasa berte hian kan tih tur a niin ka ngai a, ngun tak-a min ngaihtuah pui turin ka ngen che u a ni.

SPEAKER: A Resolution chu moved a ni a, sawi duh nei chuan sawi rawh u le.

PU NGURDAWLA: Pu Speaker, kan Resolution ngaih-thlak kha a zahawm hle a. Helai hi tunhma deuh khan ka lo vei ve tawh thin a. Amah-erawh chu kan Member zahawm takin a rawn sawi kha a harsatna lam han sawi ta ila. Kan hmun han sawi te hi tuna Aizawlin a Cover ang zat hmun hi a tha ang em aw ka ti a. Hmanni chanchinbu miten Lt. Governor an kawn naah pawh hmun chu a la tam mai a, Sairang kawng leh Tanhril lamah te leh hemi chhak lampangah te. Amah-erawh chu Mizote hi in bit deuh taka awm chhui lo ni awm a, hnai te te-ah in awm mai thina, chuvangin khawpui hi a hreawm zo a nih hi, khung laiah ram nuam tak tak a la zau a lawm a tih khan ka rilru a khawih viau mai a. Dik takin kan Aizawl nawm lohna chhan hi chu keimah-leh ~~keimah~~-ni kan in tih chep vang niin ka hria a, Dawite hi kan thlahlel lutuk a, a ni lo laiah te sak rikngawt mai kan ching a, Sorkar kan dem leh ringawt mai thin a; a dantur pawh a nihna lai a awm a. Amaherawhchu mipui ten kan zir-a sanitation rilru kan put tak tak hma chuan khawi i hmunah pawh khawpui hi hung ila kan bi nuam tak tak dawn lova, a mihring-a te rilru hi a pawimawh ber zel niin kan hria a. History-ah Muhammed Bin Tughlak-a khawpui sown kan hre tawh a, a lo tih tak tak hleih theih loh va. Chhungkaw tam takin in leh lo ngivet tak tak an lo bengbel tawh a. Khatiang khan Aizawl te hi han sown in heliaih hian awm rawh u han tita ila, Aizawl a an ~~chh~~-na ang Standard pe tur pawh khan ~~hnt~~ tak tak a lo ni anga, a mimal te te-a hi a harsa tur-a mah

mah kan nih ka ring a.

Tin, khawpui siam nawmna lam-ah tih tak tak a tih a nih dawn chuan heng Assam Rifles te hi Luangmuual lamah an liam thlak a ngai dawn a. A hmun hi khawpui lai li a ni a. Public tan-a uluk tak-a plan chuan engemaw ti chen chu kan harsatna hi a king dawn in ka hria a. Kan khawpui enkawlna kawng ah pawh hian thil thlir a tul in ka hria a. Simla-a kan zin khan kan hmu vek ang a, heavy vehicle hi khawpui chhungah chuan a lut lo va. Aizawl-ah pawh hian heavy chin hi chu lut lo sela; tin, zan chu-ti chin-ah chuan chu mi laiah chu mi traffic chu a lut tur a ni lo tiin a luh dan leh a inkal pawh dan kha scheme fel tak awm se.

Tin, tuna khawpui kung Public Work Department in an zauhah hian tul lai lai awma ka hriat tih loh an ni hlawm a, han sawi lan na hun remchang tak a ni a-Zarkawt-a Pi Darawti te in kil saw a pawimawh em em mai a. Sawlai tak saw a pawimawh traffic pawh saw a hlauhawm than a, sawng lai te saw retaining wall siam thuai ngaiin mipui pawh-in an ngai-dan a ni a.

Khawpui sawn thu hrim hrim-ah khan lut leh ta ila. Lengpui khu ka bial anih avangin ka thlir ngun thin a. Engemaw ti-a tih tak tak a zuk tih chuan heng ai chuan a hmun khu a siam theih deuh lawm ni che aw tih a ni a. Ram hmuai ala nih lai khuan hrit chian a har viau mai a, tuna Aizawl in-a a cover ang chiah a zau tur hian stopography khu a thlak hleh-awm bik awm lo mang e ew ka ti a. Thenzawl pawh chutiang tak tak chuan zuk thlir se la a zo tak tak bik kher lo ang a. Tin, Mizote hi tlangsanga cheng mi kan ni a, hei ai a hniam deuh hlekhi chu hrehawm kan ti hma viau vin ka ring a. Rangvamual zirtirtu chuan kan chhungkua in kan zuk awm tawh a, kan dam thei lo viau mai a, min sawn chhuak tch u a ti a. Chutiang deu chuan phai lum chi kan ngai thei lo va. Kan mize mil en lo va, a remlai ringawt kan zawn chuan hman atang tawhin Lengpui vel Sairang velah khuan mi an tam tawh ka ring a; a climate kha a pawimawh a ni. Sairang, Lengpui vela hmun tha tak tek net te pawh khuan Aizawl vela in benj len hi an duh a, chung chuan Sorkar zar an zo pawh a ni chuang lo, chuvangin Mizo te hian hmun a tlang theng thaw lam hi kan taksa leh kan rilry duh dan niin ka hria a. Chu mi zuk thlakna tur chuan generation a la duhin ka ring a. Assam Rifles hi an chhuah a, an hmun hi kan siam rem tak tak chuan khawpui sawn hi a tul in ka

hre lo. Tin, Sorkar-in building lum tak a lo siam tawh te hfi a ui awm a. Sorkar chuan Certral-ah te pawisa te suk dil chhuak pawh ni ila tam tak chu nakin a kan Sorkar-in a pek chhoh leh zel tur a ni ang a. Thingtlang lam develop nan te hian pawisa ala tam tak tak lova. Chumi pawisa tur chu Capital din nan te khan kan hmang dawn emaw a ni ang a. Tunah pawh "Kan Sorkar chu khawpui tam chauh alawm," kan ti a ni a. Chuvang chuan kan hun atan hi chuan le tih cni leh ah ka ngai a. Thangthar hun kal zelah erawh chuan mipui chenna ni lo vin Capital hrim hrin Secretariat building etc. leh an Staff te awmna, hemi Aizawl hmun atanga fianrial deuhva e awm chu kan la duh ka ring a. Chutieng ni lova, khawpui sawn a kan harsat na tinreng te hi khawpui sawn a vang a kiang tura kan ruat a nih chuan, a ni dawn blek lo mai a. Tun-a kan tih ang a hmun awl hlek vantlang tana knawk pawh ngaihtuah lova kan dil zel a, kan in po pel mad ang hi chuan khawii hmunah pawh awm ila a nuam chuang dawn lo va. Chuvangin keimahni mipui rilru hi khawpui pangngai leh Standard nei thei tur a kan in develop hi a pawimawh hmasa ber in ka hri a. Simlaah te chuan mei zuk bung pahd dawn ta i la, a zahthlak mai a ni. Mi pahnih khat ka zah a ni lo, kha laia mipui te khan mak an ti dawn a, ka pahd a rem lo a ni. Cigarette bawm ruak pawh a paina hmuna ka pahd loh chuan a zahthlak mai a ni. He laiah chuan tan ve ta ringawt i la, miin an zawn loh chuan a tangkaina a awm lo. Mahse civic sense a awm chuan pahd a ngai a, tunah chuan Aizawlah chuan keimahni mipuite hi kan in ti rethei a ni ringawt mai a ni, kan la hniam rih avangin.

Tin, khawpui tha tak tak kan neih dawn a uih chuan a plan tute pawh mipui thlir baka rilru fan te kan la neih hunah leh communication te leh hmasawn na dangte kan neih theih hunah a dinna tur pawisa kan hman theih huna tih chi niin ka ngai a, tuna tan hi chuan ala advance deuhin ka hria a, nekinah keini aia fel zawk te loh Enjneer tha zawk te kan neih hunah tih ni sela ciu chu ka han sawi duh a ni.

BY CH.CHHUNGA

CHIEF MINISTER : Pu Speaker, Aizawl khaw sawn thu hi ja ri zauh zauh va. He laia kan Member zahawm tak Pu Dotinaian a rawn siam te hi siam awm tak a ni reng a. Enyngi maw ti zawng tak a zuk ngaih tuah chuan Aizawl hi siam that a huphurhawm em em mai a, a kawngte a zim a, bawlhhlawh pahnsa te a awm tha lova. Chuvangin hmun hrisel takah hian kan siam thei lovang tih hlauhawm

.....29/-

Zrt/-

Engpawh ni se, Sorkar lam pawhin ka resolution kha an Oppose hrarpa in ka hre lova, kan dinhmun han thlirin zuam lohna deuh an la nei ni awm a ni a. Engpawh nise keimahni Revenue atanga din tur a ni lo ang a, Chandigarh pawh Central pawisa a tih a ni a, a plan tu pawh Frech mi a ni a. Mizo Scientist te kan nghah dawn chuan khawpui thar chu kan noi har viu dawnin ka hria. Engpawhni se Aizawl khawpui te han chei phawt ila an tia, withdraw tura min ngen angin ka resolution chu ka withdraw e.

SPEAKER : A withdraw rem ti lo kan awm em? (Member te an ngawi a). A Resolution chu a withdraw a nih chu.

Kan item leh chu Pu Sapliana resolution - "Construction of bridge over Chhimtuipui River" a ni a, amah aawam lova, authorise a nei em? A neih loh chuan withdraw a ni mai a. 'Kan bang tawh ang a. Thawtanni 25.3. '74 Dar 11.ah kan inkhawm leh ang

Meeting adjourned at 3:08 p.m;

Zrt/-

(N.C.HANDIQUE)
Secretary,
Mizoram Legislative Assembly.
A I Z A W L.
